

**Zeitschrift:** Textiles suisses [Édition multilingue]  
**Band:** - (1982)  
**Heft:** 50

**Artikel:** Abends : romantisch beschwingt  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-795454>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Abends

TONI SCHIESSER

## ROMANTISCH BESCHWINGT

Die neu erstandene «Alte Oper» in Frankfurt – einst traditionsreiche Stätte für grosse kulturelle Anlässe – dient jetzt, nach dem Wiederaufbau, den mannigfachsten Veranstaltungen und gesellschaftlichen Begegnungen. So fand zu Beginn der neuen Modesaison ein denkwürdiges Ereignis statt, dessen modischer Schwerpunkt von den fünf führenden deutschen Couture-Häusern gesetzt wurde. An der Spitze der eingeladenen Kreative stand die Altmeisterin deutschen Modeschaffens, Toni Schiesser, die mit ihren Modellen tagsüber sportliche Eleganz und abends feminin



UNION AG, St. Gallen

Weisser Tüll mit reichen Guipure-Applikationen / Tulle blanc et applications généreuses de guipure / White tulle with rich guipure applications.



FORSTER WILLI + CO. AG  
St. Gallen

Weisser Baumwolltüll mit Schmetterlings-Stickerei in zart-lila, bleu und lind / Tulle de coton blanc brodé de papillons mauve tendre, bleu et tilleul / White cotton tulle with butterfly embroidery in pale lilac, blue and lime.



A. NAEF + CO. AG. Flawil  
 Beige bestickter Tüll / Tulle  
 beige rebrodé / Beige embroi-  
 dered tulle.

verspielte Romantik verkörperte. Ihr und ihrer Teilhaberin, Ingrid Wrobel, war auch die Realisation des Brautkleides übertragen worden, das dann – aus einer St. Galler Stickerei von Union AG gearbeitet – frenetischen Beifall hervorrief. Dass Toni Schiesser an ihrer dem Anlass voraus gegangenen traditionellen Modeschau im Frankfurter Hof von den 60 präsentierten Modellen deren 34 für den Abend schuf, zeigt einmal mehr, wie sehr sie diese Art von Kleidern liebt und ihre ganze Gestaltungskunst spielen lässt, um Frauen in zauberhafte Wesen zu verwandeln. Wie üblich wählte sie dafür auch dieses Mal ausgesucht schöne Stickereien aus der Schweiz, die sie meisterhaft zu verarbeiten weiss. Bei ihr wird echte Couture noch hochgehalten und keine Handarbeit gescheut, um die modischen Details mit Akribie herauszukristallisieren. Wie lange wird dies noch realisierbar sein? Wie lange werden solche, hohe schneidertechnische Feinheiten erheischende Modelle noch honoriert werden können?

- Version française voir «Traductions»
- English version see "Translations"

A. NAEF + CO. AG. Flawil

Weisser Organza mit Stickerei und Applikationen  
 in kräftigem Pink / Organza blanc avec broderies  
 et applications en rose soutenu / White organza  
 with embroidery and applications in bright pink.



A. NAEF + CO. AG, Flawil

Blauer Tüll mit Chintzstickerei /  
Tulle bleu et broderie chintz / Blue  
tulle with chintz embroidery.



REICHENBACH + CO. AG, St. Gallen

Weisser Taft mit Lurex-Stickerei  
in Pink, Silber und Grün / Taffetas  
blanc avec broderie Lurex rose,  
argent et vert / White taffeta with  
Lurex embroidery in pink, silver  
and green.



REICHENBACH + CO. AG, St. Gallen

Beiges Baumwoll-Feingewebe mit  
Blütendruck und Lochstickerei /  
Coton fin beige avec impressions de  
fleurs et broderie anglaise /  
Beige fine cotton fabric with floral  
print and openwork embroidery.



A. NAEF + CO. AG, Flawil

Maisgelber Baumwollsatin mit schwarzer Seidenstickerei und schwarzem Leinenoberteil / Satin de coton maïs, broderie de soie noire et corsage en lin noir / Corn yellow cotton satin with black silk embroidery and black linen top.



FORSTER WILLI + CO. AG, St. Gallen

Schieferblauer Reinseiden-Taft mit reicher Seidenstickerei / Taffetas pure soie bleu ardoise richement brodé de soie / Slate blue pure silk taffeta with rich silk embroidery.



REICHENBACH + CO. AG, St. Gallen

Rote und grüne Seidenstickerei mit Strass-Applikationen auf schwarzem Fond / Broderie de soie rouge et verte et applications de strass sur fond noir / Red and green silk embroidery with rhinestone applications on black ground.

